

FR Variateur connecté

Traduction du mode d'emploi, de montage et de mise en service original

Référence 11941003



1. Ce mode d'emploi.....	3
2. Symboles de danger.....	4
2.1 Niveaux de dangers et termes signalétiques	4
2.2 Représentations et symboles utilisés	5
2.3 Glossaire - Explication des termes employés	5
3. Contenu de la livraison	6
4. Vue générale	6
5. Description du produit	7
6. Caractéristiques techniques.....	10
7. Consignes de sécurité	12
7.1 Utilisation conforme à la destination.....	13
7.2 Utilisation non conforme.....	14
7.3 Connaissances techniques requises de l'installateur.....	14
8. Consignes de sécurité relatives au raccordement électrique.....	15
8.1 Remarques importantes à lire avant le raccordement électrique et le montage	17
8.2 Raccordement électrique et montage	18
9. Mise en service	19
9.1 Réglage manuel du type de charge	19
9.2 Réglage de la plage de gradation	22
9.3 Activation et désactivation de la fonction de luminosité minimale	23
9.4 Protection contre la surcharge - comportement en cas de surcharge	24
10. Commande avec un bouton externe.....	25
11. Appareils DuoFern (connexion / déconnexion)	27
11.1 Connexion d'appareils DuoFern	28
11.2 Déconnexion d'appareils DuoFern	29
12. Effacement de tous les paramètres	30
13. Déclaration de conformité UE simplifiée.....	30

...décrit le montage, le raccordement électrique, la mise en service et l'utilisation du Variateur connecté.

Utilisation de ce mode d'emploi

- ◆ Lisez ce mode d'emploi dans son intégralité et respectez toutes les consignes de sécurité qu'il contient avant de commencer les travaux.
- ◆ Lisez également le mode d'emploi de l'ampoule correspondante connectée.
- ◆ Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Conservez-le soigneusement dans un endroit bien accessible.
- ◆ En cas de cession du Variateur connecté à un tiers, nous vous prions de joindre ce mode d'emploi.
- ◆ La garantie est exclue en cas de dommages engendrés par le non-respect des instructions et des consignes de sécurité de ce mode d'emploi. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages indirects et directs qui pourraient en résulter.



2. Symboles de danger

FR



Danger de mort par électrocution



Source de danger / Situation dangereuse



2.1 Niveaux de dangers et termes signalétiques



DANGER !

Ce risque entraîne des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.



AVERTISSEMENT !

Cette mise en garde indique une situation potentiellement dangereuse, qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles si elle n'est pas évitée.



ATTENTION !

Cette mise en garde indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères ou de gravité moyenne si elle n'est pas évitée.



PRUDENCE !

Cette mise en garde indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.

Représentation	Description
1.	Séquences d'actions
2.	
◆	Énumérations
1) ou a)	Listes
	Informations utiles complémentaires
	Lisez les instructions correspondantes du mode d'emploi.

**DuoFern**

- ◆ Système radio HOMEPILOT pour la commande de produits compatibles.

Box maison connectée premium

- ◆ Box maison connectée premium est une unité de commande centrale pour les produits radio HOMEPILOT.



3. Contenu de la livraison

FR

1 Variateur connecté

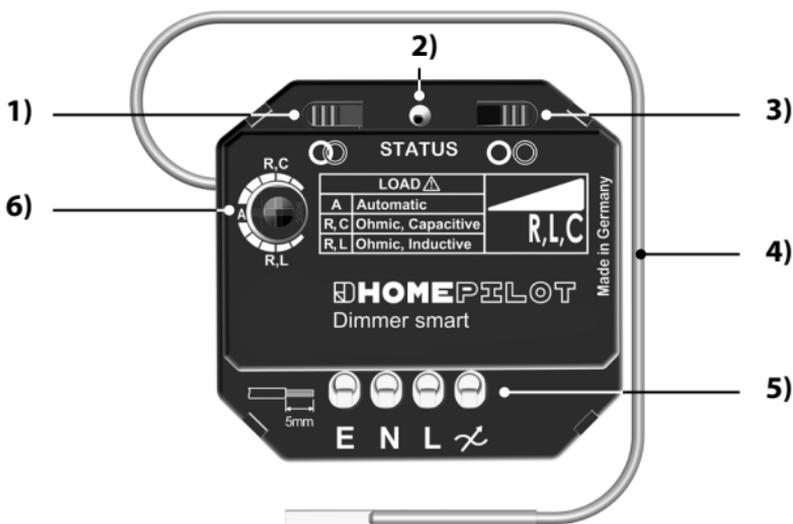
1 mode d'emploi, de montage et de mise en service

Après déballage, comparez ...

... le contenu de l'emballage avec ces indications.



4. Vue générale



- 1) Bouton de connexion DuoFern
- 2) Voyant LED d'état
- 3) Bouton de déconnexion DuoFern
- 4) Antenne
- 5) Bornes de connexion
- 6) Molette de réglage

Le Variateur connecté est un actionneur radio-télécommandable permettant de varier l'intensité lumineuse d'ampoules gradables de 230 V. Appareil à encastrer de faible hauteur, il peut être monté dans une boîte d'encastrement courante du commerce.

Détection automatique de la charge

Le Variateur connecté dispose d'une fonction de détection automatique du type de charge connectée (R, L et C) et convient ainsi pour presque toutes les ampoules gradables. Le mode de fonctionnement du variateur est réglé automatiquement en fonction de la charge connectée.

Les ampoules suivantes peuvent être connectées

Ampoules		
	230 V	Ampoules à incandescence
	230 V	Ampoules halogènes haute tension
 		Ampoules halogènes basse tension ou ampoules LED avec ballast électronique gradable (transformateur électrique ou alimentation à découpage)
 		Ampoules halogènes basse tension avec transformateur conventionnel à noyau de fer ou torique
		Ampoules LED retrofit gradables de 230 V

Les illustrations sont des exemples. Toutes les formes et douilles des ampoules citées peuvent être utilisées.

Réglage manuel du type de charge et de la luminosité

Comme alternative à la détection automatique du type d'ampoule, il est possible de sélectionner manuellement le type de charge (R, L et C).

Les luminosités minimale et maximale peuvent ainsi être adaptées manuellement à chaque ampoule.

Commande sur place avec un bouton externe

Le Variateur connecté peut être commandé sur place à l'aide d'un bouton externe. Pour le raccordement du bouton externe, le Variateur connecté dispose d'une entrée [E] correspondante.

Fonctions prises en charge :

- ◆ Intégrable au système radio DuoFern (Box maison connectée premium)
- ◆ Variateur connecté avec détection automatique du type de charge (fonctionne à partir d'env. 15 W)
- ◆ Possibilité de raccordement (entrée) d'un bouton externe de 230 V pour la commande sur place.
- ◆ Commande à coupure de phase descendante (mode R, C) ou commande à coupure de phase ascendante « mode triac » (mode L) en fonction du type de charge connectée
- ◆ Convient également pour toutes les installations à ampoules halogènes ou à incandescence, grâce à la plage de charge élevée (jusqu'à 400 W)
- ◆ Programmateur, pare-soleil automatique, fonction crépusculaire automatique du soir et du matin, mode manuel
- ◆ Fonction cage d'escalier - extinction automatique après env. 0,1 seconde à 54 minutes
- ◆ Fonction de valeur intermédiaire
Paramétrable via Box maison connectée premium, activée par défaut.
Les valeurs intermédiaires peuvent être enregistrées par une commande d'arrêt ou par l'opération de gradation avec le bouton externe (appui continu).
- ◆ Vitesse de variation paramétrable de 2 à 255 secondes (configuration-usine = 5 secondes) pour commandes radio via Box maison connectée premium.
- ◆ Connexion et déconnexion à distance via Box maison connectée premium.

Raccordement au réseau [L / N]

Tension d'alimentation :	230 V AC / 50 Hz ~
Puissance absorbée en veille :	< 0,5 W

Sortie []

Tension :	230 V / 50 Hz ~
Puissance maximale de raccordement :	jusqu'à 400 W/VA <i>dépend des courants d'appel des ampoules utilisées.</i>
Type de charge gradable :	 Détection automatique de la charge *
Mode de fonctionnement du variateur : (selon le type de charge)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Commande à coupure de phase ascendante (mode triac) * ◆ Commande à coupure de phase descendante * <i>* voir page 21</i>

Entrée [E] (bouton externe)

Tension de commutation :	230 V / 50 Hz ~
Longueur maximale de la ligne de raccordement du bouton :	15 m

Caractéristiques générales

Classe de protection :	0 (double isolation pour le montage dans une boîte d'encastrement)
Indice de protection :	IP00 (pour locaux secs uniquement)
Température ambiante admissible :	0 à 40 °C
Bornes de connexion :	Bornes à vis pour section de conducteur max. 1,5 mm ²
Dimensions (l x H x P) :	48,5 x 45,7 x 19,7 mm

Système radio DuoFern

Fréquence d'émission :	434,5 MHz
Puissance d'émission :	max. 10 mW
Portée :	Dans le bâtiment env. 30 m* À l'extérieur env. 100 m <i>* selon les matériaux du bâtiment</i>
Nombre max. d'appareils DuoFern :	20



L'utilisation d'appareils défectueux peut présenter des risques pour les personnes et entraîner des dommages matériels par électrocution ou court-circuit.

- ◆ N'utilisez jamais d'appareils défectueux ou endommagés.
- ◆ Contrôlez l'intégrité du Variateur connecté.
- ◆ Adressez-vous à notre service après-vente si vous constatez des dommages.



Risque d'endommagement de l'appareil par une combinaison inadmissible de différents types de transformateurs !

La gradation conjointe de transformateurs conventionnels et électroniques est interdite.

Toutes les autres combinaisons de charges sont possibles.

Utilisez exclusivement le Variateur connecté pour varier l'intensité lumineuse d'ampoules gradables de 230 V voir le tableau au chapitre « 5. Description du produit ».

Conditions d'utilisation

- ◆ Utilisez le Variateur connecté exclusivement dans des locaux secs.
- ◆ Pour le raccordement électrique sur place, il est impératif qu'un moyen de raccordement au réseau électrique de 230 V / 50 Hz avec un dispositif de protection (fusible) soit disponible sur le lieu de l'installation
- ◆ Le montage et l'utilisation de systèmes radio ne sont autorisés que pour les installations et les appareils avec lesquels un éventuel dysfonctionnement de l'émetteur ou du récepteur ne présente aucun danger pour les personnes et les équipements, ou pour lesquels ce risque est couvert par d'autres dispositifs de sécurité.



D'autres installations radio qui émettent sur la même fréquence peuvent provoquer des perturbations de transmission.

Toute utilisation du Variateur connecté pour d'autres domaines d'application que ceux suscités est interdite.

Une utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels ou matériels.



- ◆ N'utilisez jamais le système radio existant (par ex. le système radio DuoFern) et ses composants pour commander à distance des appareils et des installations ayant des impératifs techniques de sécurité élevés ou présentant des risques majeurs d'accident. Des dispositifs de sécurité complémentaires sont requis pour de tels cas. Respectez les réglementations applicables correspondantes pour réaliser de telles installations.

L'utilisation du Variateur connecté à l'extérieur ou dans des locaux humides entraîne un danger mortel par court-circuit et électrocution.



- ◆ N'installez et n'utilisez jamais le Variateur connecté en extérieur ou dans des locaux humides.

7.3 Connaissances techniques requises de l'installateur

Le raccordement électrique, le montage et la mise en service du Variateur connecté doivent uniquement et impérativement être réalisés par un électricien confirmé selon les instructions de ce mode d'emploi.

Avant le raccordement, comparez les mentions relatives à la tension et à la fréquence de la plaque signalétique avec celles du secteur.



Le raccordement d'ampoules inappropriées entraîne un danger mortel et un risque d'incendie.

Une surcharge du Variateur connecté par le raccordement d'ampoules inappropriées peut engendrer des dysfonctionnements et, en conséquence, un court-circuit et un incendie.

- ◆ Utilisez uniquement des ampoules dans les limites de charge admissibles, voir page 10, Caractéristiques techniques.
- ◆ Raccordez au Variateur connecté uniquement des ampoules qui sont indiquées au chapitre « 5. Description du produit ».



DANGER !

Le contact avec des composants électriques présente un danger mortel par électrocution.

- ◆ Réalisez tous les travaux de montage et de raccordement uniquement lorsque l'installation est hors tension.
- ◆ Coupez complètement l'alimentation électrique et sécurisez-la contre la remise sous tension.
- ◆ Contrôlez l'absence de tension sur l'installation.



DANGER !

Le contact avec une antenne endommagée représente un danger mortel par électrocution.

- ◆ Ne touchez jamais un câble d'antenne endommagé.
- ◆ Le câble d'antenne ne doit pas être raccourci ou endommagé.
- ◆ Coupez complètement l'alimentation électrique du réseau et remplacez le Variateur connecté par un nouvel appareil.



AVERTISSEMENT !

Un câblage incorrect peut entraîner des courts-circuits et la destruction de l'appareil.

Respectez l'ordre d'affectation des bornes figurant sur le schéma de raccordement.

- ◆ Le Variateur connecté est conçu pour un montage encastré. Nous recommandons d'effectuer le montage dans une boîte d'encastrement d'une profondeur de 58 ou dans un boîtier électronique.
- ◆ Choisissez un lieu de montage qui est bien accessible pour, par exemple, des opérations d'entretien, pour la connexion et la déconnexion d'appareils DuoFern ou pour modifier le mode de fonctionnement à la molette de réglage.
- ◆  Tous les conducteurs doivent être dénudés sur 5 mm.

Raccordement d'un bouton externe (en option)

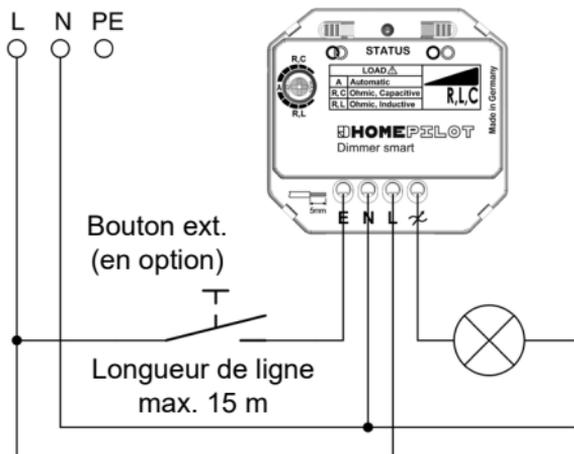
- ◆ L'entrée [E] est exclusivement destinée au raccordement de boutons. Les interrupteurs sont inappropriés en raison du concept de commande.
- ◆ La longueur maximale de la ligne de raccordement du bouton externe ne doit pas dépasser 15 m.



Lisez et observez les indications et les consignes du fabricant respectif de l'ampoule utilisée.

1. Coupez la tension du réseau et contrôlez l'absence de tension des lignes d'alimentation.
2. Posez toutes les lignes d'alimentation dans les règles de l'art jusque dans la boîte d'encastrement (s'applique également à la ligne du bouton externe, le cas échéant).
3. Dénudez tous les conducteurs sur une longueur de 5 mm et connectez-les conformément au schéma de raccordement.

230 V / 50 Hz



4. Positionnez le Variateur connecté dans la boîte d'encastrement et posez les lignes ainsi que l'antenne dans la boîte d'encastrement.
5. Montez enfin le cache de la boîte d'encastrement et rétablissez le courant secteur.

Détection automatique de la charge

La détection automatique de la charge est activée par défaut à la livraison, c.-à-d que la molette de réglage du Variateur connecté est positionnée sur **A** (AUTO). Après la mise sous tension du réseau, l'évaluation de la charge connectée et de ses caractéristiques (R, L et C) a lieu lors du premier allumage de l'ampoule. Le mode de fonctionnement nécessaire du variateur est alors réglé automatiquement en fonction de la charge connectée.

9.1 Réglage manuel du type de charge

La molette de réglage du Variateur connecté est positionnée par défaut sur **A** (AUTO). En tournant la molette de réglage avec un petit tournevis, vous pouvez régler le type de charge et la plage de gradation souhaités.

Sélection du type de charge requis en fonction de l'ampoule ou du ballast utilisé

- ◆ Selon le tableau sur la page 21.
- ◆ Vous trouverez des indications à ce sujet dans la notice ou sur l'emballage de l'ampoule ou du ballast.

Quand faut-il régler ou modifier manuellement le type de charge ?

Lorsque les charges sont trop faibles (< 15 W) ou les courants d'appel trop élevés en raison de charges très élevées, il peut arriver que la détection automatique de la charge échoue.

- ◆ Un tel cas est reconnaissable par un scintillement ou un bourdonnement de l'ampoule
ou
- ◆ la LED d'état qui clignote en rouge.

Détection automatique de la charge après un changement d'ampoule / de type de charge

Après un changement d'ampoule / de type de charge, il convient de couper brièvement le Variateur connecté du réseau et de le remettre sous tension, pour que le variateur puisse reconnaître le type d'ampoule.

Type de charge	Charge résistive R	Charge inductive L	Charge capacitive C
Ampoule	 230 V Ampoules à incandescence		 230 V Ampoules LED retrofit
	 230 V Ampoules halogènes haute tension	  Ampoules halogènes basse tension avec transformateur conventionnel	  ... avec alimentation à découpage en amont

Réglage du mode de fonctionnement et de la plage requis à l'aide de la molette de réglage

	R, C	R, L	R, C
Mode de fonctionnement	Commande à coupure de phase descendante	Commande à coupure de phase ascendante (mode triac)	Commande à coupure de phase descendante

Les illustrations sont des exemples. Toutes les formes et douilles des ampoules citées peuvent être utilisées.

Quand faut-il régler manuellement la plage de gradation ?

Des adaptateurs secteur et des circuits internes de certaines ampoules sont susceptibles de perturber le Variateur connecté lors de la gradation.

- ◆ Dans un tel cas, l'ampoule scintille, notamment à forte et/ou à basse luminosité.
- ◆ Le Variateur connecté régule constamment vers le haut et se désactive.

Trouver le réglage approprié

Le réglage approprié doit être déterminé par des essais.
La plage réglée est reconnaissable par le clignotement de la LED d'état.



Affectation des plages de gradation

Type de charge réglé :		R, C	R, L	A
Plages de gradation		La LED d'état clignote ...		
1	25 - 70 %	1 x en rouge	1 x en vert	
2	20 - 75 %	2 x en rouge	2 x en vert	
3	15 - 85 %	3 x en rouge	3 x en vert	
4	10 - 95 %	4 x en rouge	4 x en vert	
5	0 - 100 %	5 x en rouge	5 x en vert	jaune

Certaines ampoules peuvent scintiller ou vaciller malgré un fonctionnement correct du variateur. Choisissez une autre ampoule dans un tel cas.

Selon des prescriptions de sécurité normatives, la lumière émise par une ampoule sur le plus bas niveau de luminosité du variateur doit encore être perceptible, ce qui peut être assuré par la fonctionnalité correspondante.

Cette fonction peut cependant être désactivée, car de nombreuses ampoules LED (retrofit) émettent une lumière qui est déjà relativement intense sur le niveau minimal de luminosité. Il est ainsi possible de générer des ambiances d'éclairage plus sombres avec de nombreuses ampoules.

Mode opératoire pour l'activation et la désactivation de la fonction de luminosité minimale

-  10 sec.  Appuyer pendant env. 10 secondes sur le bouton de connexion jusqu'à ce que la LED d'état s'allume dans la couleur correspondante :
 - ◆ vert = la fonction est activée
 - ◆ rouge = la fonction est désactivée

Observez la remarque suivante

Pour remplir les conditions de sécurité normatives exigées, vous devez toujours assurer que l'ampoule utilisée émet une lumière encore perceptible sur le plus bas niveau de luminosité.

Il convient en outre d'assurer que l'ampoule s'allume véritablement lors du passage de l'état « éteinte » au niveau de luminosité le plus bas.



Des charges très élevées peuvent générer des courants d'appel nettement supérieurs à 400 W/VA.

Dans un tel cas...

- ◆ la désactivation interne par courant de surcharge se déclenche.
le Variateur connecté se désactive jusqu'à ce qu'il soit coupé du réseau.
- ◆ la LED d'état clignote en rouge.

Procédez comme suit :

- ◆ Coupez le Variateur connecté du réseau.
- ◆ Réduisez la puissance de l'ampoule connectée (transformateurs, etc.)

Les fonctions suivantes sont disponibles après le raccordement d'un bouton externe à l'entrée [E] :

Allumer et éteindre (avec prise en compte d'une valeur intermédiaire)

1 x

Appuyer Le variateur est activé ou désactivé en fonction de son état de commutation (durée env. 2 s).

Ordre de commutation lors d'appuis successifs :

Lumineux >> Stop >> Sombre >> Stop >>



Si une valeur intermédiaire est définie, celle-ci sera prise en compte lors de l'allumage de la lumière.

Allumer et éteindre (sans prise en compte d'une valeur intermédiaire)

2 x

Appuyer Activation ou désactivation intégrale du variateur et, en conséquence, de la lampe.

Aucune valeur intermédiaire n'est prise en compte.



Réglage de la gradation et d'une valeur intermédiaire



Appuyer en continu sur le bouton

La gradation démarre dans le sens contraire à la dernière gradation.



Dès que vous relâchez le bouton, la luminosité atteinte est enregistrée en tant que valeur intermédiaire.

Au prochain allumage par 1 pression sur le bouton, l'éclairage est réglé sur la valeur intermédiaire enregistrée, voir page 25 - à condition que la fonction de valeur intermédiaire soit activée.



La fonction de valeur intermédiaire peut être activée ou désactivée par l'intermédiaire du Box maison connectée premium.



La commande radio dépend de l'émetteur respectif utilisé. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet sur notre site Internet « www.homepilot-smarthome.com » dans l'espace « Service-Center ».

Pour que le Variateur connecté puisse capter des signaux de commande venant du réseau DuoFern, vous devez lui connecter chacun des appareils DuoFern souhaités (par ex. la tTélécommande connectée 6 groupes, Box maison connectée premium).



Pour plus de détails, reportez-vous aussi au mode d'emploi de l'appareil DuoFern concerné.

Nombre maximal de connexions

Vous pouvez connecter un maximum de 20 appareils DuoFern.

-
1.  Commutez l'appareil DuoFern souhaité sur le mode connexion.
-

2.  Appuyez brièvement sur le bouton de connexion.



120 s

Le mode connexion reste actif pendant 120 secondes.

Signaux du voyant LED lors de la connexion

- ◆ clignote en vert : pendant la connexion
 - ◆ allumé en vert pendant 5 secondes : lorsque la connexion a réussi
 - ◆ allumé en rouge : lorsque le nombre maximal des participants connectés est déjà atteint
-

3. Terminer la procédure de connexion ou connecter le prochain appareil DuoFern.

La procédure de connexion prend fin :

- ◆ après une connexion établie avec succès
- ◆ automatiquement après 120 secondes
- ◆ par appui sur le bouton de déconnexion

-  Commutez l'appareil DuoFern souhaité sur le mode connexion.
-  Appuyez sur le bouton de déconnexion.
-  120 s Le mode connexion reste actif pendant 120 secondes.

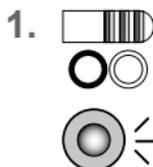
Signaux du voyant LED lors de la déconnexion

- ◆ clignote en rouge : pendant la déconnexion
- ◆ allumé en vert pendant 5 secondes : lorsque la déconnexion a réussi

3. Terminer la procédure de déconnexion ou déconnecter le prochain appareil DuoFern.

La procédure de déconnexion prend fin :

- ◆ après une déconnexion réussie
- ◆ automatiquement après 120 secondes
- ◆ par appui sur le bouton de connexion



Appuyez sur la touche de déconnexion pendant 5 secondes jusqu'à ce que...

la LED d'état soit allumée en permanence en rouge. Tous les paramètres sont effacés et remplacés par la configuration-usine.



La société DELTA DORE RADEMACHER GmbH déclare par la présente que le Variateur connecté répond aux exigences de la directive **2014/53/UE (directive RED)**.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.homepilot-smarthome.com

Clauses de garantie

Les informations relatives aux clauses de garantie sont jointes au produit.

DELTA DORE
RADEMACHER GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Allemagne)

Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs d'impression et d'inexactitudes.
Les illustrations n'ont pas de valeur contractuelle.